

Art. 2. De minister bevoegd voor de veiligheid van de voedselketen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juni 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,
W. BORSUS

Art. 2. Le ministre qui a la sécurité de la chaîne alimentaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juin 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,
W. BORSUS

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35956]

3 JUNI 2016. — Decreet houdende instemming met het Verdrag inzake het Europees Bosseninstituut (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet houdende instemming met het Verdrag inzake het Europees Bosseninstituut

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Het verdrag inzake het Europees Bosseninstituut, ondertekend in Joensuu op 28 augustus 2003, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 3 juni 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

Nota

(1) *Zitting 2015-2016.*

Stukken. — Ontwerp van decreet, 689 - Nr. 1. — Verslag, 689 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 689 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 18 mei 2016.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/35956]

3 JUIN 2016. — Décret portant assentiment à la Convention de l'Institut Forestier Européen (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à la Convention de l'Institut Forestier Européen

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. La Convention de l'Institut Forestier Européen, signée à Joensuu le 28 août 2003, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 3 juin 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand et
Ministre flamand de la Politique extérieure et du Patrimoine immobilier,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

—
Note

(1) *Session 2015-2016.*

Documents. — Projet de décret, 689 - N° 1. — Rapport, 689 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière, 689 - N° 3.
Annales. — Discussion et adoption. Séance du 18 mai 2016.

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2016/36026]

3 JUNI 2016. — Decreet houdende instemming met: 1° de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Verenigde Mexicaanse Staten tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend te Mexico op 24 november 1992, zoals gewijzigd door het protocol van 26 augustus 2013; 2° het protocol, ondertekend te Mexico op 26 augustus 2013, tot wijziging van de onder 1° vermelde overeenkomst (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet houdende instemming met: 1° de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Verenigde Mexicaanse Staten tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend te Mexico op 24 november 1992, zoals gewijzigd door het protocol van 26 augustus 2013; 2° het protocol, ondertekend te Mexico op 26 augustus 2013, tot wijziging van de onder 1° vermelde overeenkomst

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. Zullen volkomen gevolg hebben:

1° de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Verenigde Mexicaanse Staten tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend te Mexico op 24 november 1992, zoals gewijzigd door het protocol, ondertekend te Mexico op 26 augustus 2013;

2° het protocol, ondertekend te Mexico op 26 augustus 2013, tot wijziging van de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Verenigde Mexicaanse Staten tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend te Mexico op 24 november 1992.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 3 juni 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie,
B. TOMMELEIN

—
Nota

(1) *Zitting 2015-2016.*

Stukken. — Ontwerp van decreet, 642 - Nr. 1. — Verslag, 642 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 642 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming: Vergadering van 18 mei 2016.